

Course descriptions

TABLE OF CONTENTS

1. A-moVS-047/18	Academic Chinese 1.....	3
2. A-moVS-048/18	Academic Chinese 2.....	4
3. A-moVS-202/15	Academic Japanese - Text Composition 1.....	5
4. A-moVS-207/15	Academic Japanese - Text Composition 2.....	7
5. A-moVS-211/15	Academic Japanese - Text Composition 3.....	9
6. A-moVS-300/15	Advanced Spoken Korean Language 3.....	11
7. A-moVS-305/15	Advanced Spoken Korean Language 4.....	13
8. A-moVS-310/15	Advanced Spoken Korean Language 5.....	15
9. A-moVS-313/15	Advanced Spoken Korean Language 6.....	17
10. A-moVS-301/15	Audio-Oral Exercises.....	19
11. A-moVS-034/15	Chinese Corpus Linguistics.....	21
12. A-moVS-040/15	Chinese Language (state exam).....	23
13. A-moVS-014/15	Chinese Language - Theoretical Issues.....	24
14. A-moVS-023/15	Chinese Language: Syntax and Morphology.....	26
15. A-moVS-043/15	Chinese Literature (state exam).....	28
16. A-moVS-044/15	Chinese Philosophy and Religion (state exam).....	29
17. A-moVS-012/15	Exercises in Creating Written Texts 1.....	30
18. A-moVS-018/15	Exercises in Creating Written Texts 2.....	32
19. A-moVS-042/15	History of China (state exam).....	34
20. A-moVS-252/15	History of Japan (state exam).....	35
21. A-moVS-351/15	History of Korea (state exam).....	36
22. A-moVS-201/15	Japanese Conversation for Advanced Learners 1.....	37
23. A-moVS-206/15	Japanese Conversation for Advanced Learners 2.....	39
24. A-moVS-210/15	Japanese Conversation for Advanced Learners 3.....	41
25. A-moVS-214/15	Japanese Conversation for Advanced Learners 4.....	43
26. A-moVS-250/15	Japanese Language (state exam).....	45
27. A-moVS-253/15	Japanese Literature (state exam).....	46
28. A-moVS-203/22	Japanese Morphology and Syntax.....	47
29. A-moVS-254/15	Japanese Philosophy and Religion (state exam).....	48
30. A-moVS-200/15	Kanji in Context 1.....	49
31. A-moVS-205/15	Kanji in Context 2.....	51
32. A-moVS-350/15	Korean Language (state exam).....	53
33. A-moVS-352/15	Korean Literature (state exam).....	54
34. A-moVS-302/15	Korean Morphology, Syntax and Lexicology 1.....	55
35. A-moVS-308/15	Korean Morphology, Syntax and Lexicology 2.....	57
36. A-moVS-353/15	Korean Society (state exam).....	59
37. A-moVS-002/15	Literatures in the East Asian Countries in the Modern Social Context.....	60
38. A-moVS-041/15	Master's Degree Thesis Defence (state exam).....	61
39. A-moVS-003/15	Master's Degree Thesis Seminar.....	62
40. A-moVS-209/22	Modern Japanese Society 1.....	64
41. A-moVS-213/22	Modern Japanese Society 2.....	65
42. A-moVS-354/22	Political Economy and Digital Authoritarianism in the PRC.....	66
43. A-moVS-011/15	Practical Spoken Language 1.....	67
44. A-moVS-017/16	Practical Spoken Language 2.....	69
45. A-moVS-028/15	Practical Spoken Language 3.....	71
46. A-moVS-037/15	Practical Spoken Language 4.....	73
47. A-moVS-029/15	Reading Modern Taiwanese Literature.....	75

48. A-moVS-026/15	Reading Specialized Texts.....	77
49. A-moVS-306/15	Reading Specialized Texts 1.....	79
50. A-moVS-311/15	Reading Specialized Texts 2.....	81
51. A-moVS-020/15	Reading and Analysing Buddhist Texts.....	83
52. A-moVS-032/15	Reading and Analysing Taoist Texts.....	85
53. A-moVS-215/22	Selected Grammar Issues from the JLPT.....	87
54. A-moVS-001/15	Selected Issues from the History of East Asia.....	89
55. A-moVS-024/15	Selected Texts from Modern Chinese Literature 1.....	90
56. A-moVS-204/22	Selected Topics from Japanese Poetry.....	92
57. A-moVS-025/15	Selected Topics from Modern Chinese Literature 1.....	93
58. A-moVS-035/15	Selected Topics from Modern Chinese Literature 2.....	95
59. A-moVS-314/16	Selected Topics from Modern Korean History.....	97
60. A-moVS-304/15	Selected Topics from Transformation of the Korean Society 1.....	99
61. A-moVS-309/15	Selected Topics from Transformation of the Korean Society 2.....	102
62. A-moVS-307/15	Seminar in Translating 1.....	105
63. A-moVS-312/15	Seminar in Translating 2.....	107
64. A-moVS-030/15	Specialized Chinese 1.....	109
65. A-moVS-038/15	Specialized Chinese 2.....	111
66. A-moVS-208/22	Text Reception in Interdisciplinary Context 1.....	113
67. A-moVS-212/22	Text Reception in Interdisciplinary Context 2.....	114
68. A-moVS-255/22	The Šówa Era in Audio-Visual Documentaries.....	115
69. A-moVS-303/15	Topical Issues in Current Development in Korea.....	116

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-047/18		Course title: Academic Chinese 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 6					
Recommended semester:					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes: Upon completion of the course, the student is able to master searching for Chinese research materials online. He/she is able to write a short academic text in Chinese, on the topic of his thesis.					
Class syllabus: Search for materials in Chinese according to the focus of the thesis.					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 10					
A	B	C	D	E	FX
30,0	40,0	30,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.					
Last change: 22.06.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-048/18		Course title: Academic Chinese 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 6					
Recommended semester:					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes: Upon completion of the course, the student is able to write a short academic text in Chinese on the topic of his/her thesis.					
Class syllabus: Discussion with the teacher on the topic of the thesis in Chinese. Writing essays on the thesis topic in Chinese.					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 12					
A	B	C	D	E	FX
25,0	41,67	33,33	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.					
Last change: 30.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-202/15	Course title: Academic Japanese - Text Composition 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Conditions for passing the course: During the semester: 70% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, writing texts, translations During the exam period: 30% written text in Japanese (800-1200 characters) All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 70/30a) during the semester (70 points): preparation for each lesson, reports and test during the semester, active participationb) in the examination period: written test (30 points): submit a text of 800-1200 characters. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.	
Learning outcomes: Students develop their ability to write general sentences of slightly longer length in Japanese. They also learn the difference between spoken and written Japanese and master the basic grammar, vocabulary and structure used in academic writing in Japanese. After successfully completing the course, the student is able to write a research proposal for a master's thesis in Japanese using the learned grammar, vocabulary, and format.	
Class syllabus: 1: Basic rules for writing a text 2: Styles of written Japanese: written style of the Japanese language 3: Paragraph 4: HA and GA in katakana 5: Determining the topic 6: Reasoning and the passage of time	

- 7: Giving definitions
- 8: Description of findings
- 9: Pointing out problems
- 10: Citation
- 11: Explanation of methods of solution
- 12: Description of the procedure
- 13: Use of demonstrative pronouns
- 14: Writing research plans

Recommended literature:

AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students; Composition. Tokio: ALC, 2004. ISBN978-4757405004

AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students; Composition. Tokio: ALC, 2004. ISBN978-4-7574-0500-6

TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. Donna toki do tsukau Nihongo hyogenbunkei 500, Chu, Jokyū. Tokyo: ALC, 2000. ISBN:978-4-7574-0174-4

TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. 500 essential japanese expressions: a guide to correct usage of key sentence patterns. Tokyo: ALC, 1998. ISBN:978-4-87234-589-4

TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. 500 essential japanese expressions: a guide to correct usage of key sentence patterns. Tokyo: ALC, 1997. ISBN:978-4-87234-695-5

YAMADA, Tadao et al. Shin Meikai Kokugo Jiten (Japanese Dictionary) 8th edition. Tokyo: Sanseido, 2020. ISBN978-4-385-13081-1

NICU, Nobuko a Fujiko SATO. Ryugakusei no teme no ronriteki na bunsho no kakikata. Tokyo: 3A Corporation, 2000. ISBN: 978-4-88319-150-8

Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 73

A	B	C	D	E	FX
43,84	23,29	23,29	2,74	1,37	5,48

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-207/15	Course title: Academic Japanese - Text Composition 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Conditions for passing the course: During the semester: 70% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, writing texts, translations During the exam period: 30% written text in Japanese (1200-1600 characters) All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 70/30a) during the semester (70 points): preparation for each lesson, reports and test during the semester, active participationb) in the examination period: written test (30 points): submit a text of 800-1200 characters. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment.Grading scale:0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-AThe teacher will accept a maximum of two absences with documentation.The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.	
Learning outcomes: Students develop their ability to read longer academic text in Japanese and write shorter academic text in Japanese. After successfully completing the course, students will have the grammatical knowledge, structural knowledge, and basic reading skills necessary to read reports and academic papers in Japanese. Allows students to practice reading Japanese articles necessary for writing a master's thesis	
Class syllabus: # ##### writing style / formal style # ##### functional particle # ## sentences # ##### Indications # ##### analysis of sentence units ### ##### ending modality	

conjunction
idiomatic expressions
10#14 ##### reading and practice

Recommended literature:

AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students; Reading comprehension. Tokyo: ALC, 2004. ISBN978-4757405004
AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students; Composition. Tokyo: ALC, 2004. ISBN978-4-7574-0500-6
AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students 3 Reading Essays; Tokyo: ALC, 2004. ISBN:978-4-7574-0523-5
AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students 4 Writing Essays; Tokyo: ALC, 2004. ISBN:978-4-7574-0524-3
TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. Donna toki do tsukau Nihongo hyogenbunkei 200, Sho, Chukyu. Tokio: ALC, 2000. ISBN:978-4-7574-0174-4
TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. Donna toki do tsukau Nihongo hyogenbunkei 500, Chu, Jokyū. Tokio: ALC, 1998. ISBN:978-4-87234-589-4
TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. Donna toki do tsukau Nihongo hyogenbunkei 500, Tanbun Kansei Renshucho. Tokio: ALC, 1997. ISBN:978-4-87234-695-5
YAMADA, Tadao et al. Šin meikai kokugo jiten 8th edition. Tokio: Sanseidō, 2020. ISBN978-4-385-13081-1
NICU, Nobuko a Fujiko SATO. Rjúgakusei no tame no ronriteki na bunšó no kakikata. Tokio: 3A Corporation, 2000. ISBN: 978-4-88319-150-8

Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 55

A	B	C	D	E	FX
56,36	32,73	1,82	1,82	3,64	3,64

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-211/15	Course title: Academic Japanese - Text Composition 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the semester (70%): weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, writing texts, translations During the exam period (30%): written text in Japanese (min. 2000 letters) All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 70/30a) during the semester (70 points): preparation for each lesson, reports and test during the semester, active participationb) in the examination period: written test (30 points): submit a text of 800-1200 characters. Violation of academic ethics will be punished, and the student will lose all the received points in the relevant assessment. Grading scale: 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period.	
Learning outcomes: Developing the skill of writing an academic text in Japanese, honing academic style and a flair for selecting appropriate linguistic devices. Practice writing longer academic texts. Acquiring the basic skills and knowledge for professional Japanese studies research.	
Class syllabus: # ##### morphosyntactic means of expressing conjunctions, sequences and questions # ##### morphosyntactic means of expressing conditions and hypotheses # ##### morphosyntactic means of expressing intention, goal and definition # ##### analysis, classification and tables # ##### descriptions of changes # ##### descriptions of gradual change, contour and permanence # ##### compare, contrast # ##### premyša, hypothesis and cause # #####	

bibliography and citation
concurring and dissenting opinion
statements of consequences
paraphrasing and adding information

Recommended literature:

AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students; Reading comprehension. Tokyo: ALC, 2004. ISBN978-4757405004
AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students; Composition. Tokyo: ALC, 2004. ISBN978-4-7574-0500-6
AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students 3 Reading Essays; Tokyo: ALC, 2004. ISBN:978-4-7574-0523-5
AKADEMIKKU JAPANIIZU KENKYUUKAI. Japanese for international collage/ graduate students 4 Writing Essays; Tokyo: ALC, 2004. ISBN:978-4-7574-0524-3
TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. Donna toki do tsukau Nihongo hyogenbunkei 500, Chu, Jokyū. Tokyo: ALC, 2000. ISBN:978-4-7574-0174-4
TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. 500 essential japanese expressions: a guide to correct usage of key sentence patterns. Tokyo: ALC, 1998. ISBN:978-4-87234-589-4
TOMOMATSU, Etsuko - MIYAMOTO, Jyun, WAKURI, Masako. 500 essential japanese expressions: a guide to correct usage of key sentence patterns. Tokyo: ALC, 1997. ISBN:978-4-87234-695-5
YAMADA, Tadao et al. Shin Meikai Kokugo Jiten (Japanese Dictionary) 8th edition. Tokyo: Sanseido, 2020. ISBN978-4-385-13081-1
NICU, Nobuko a Fujiko SATO. Ryugakusei no teme no ronriteki na bunsho no kakikata. Tokyo: 3A Corporation, 2000. ISBN: 978-4-88319-150-8

Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 50

A	B	C	D	E	FX
54,0	40,0	6,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 10.10.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-300/15	Course title: Advanced Spoken Korean Language 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 3 assignments during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 30% of the total evaluation. (each assignment : 10%) Final written exam (for grammar and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 50% of the total evaluation. Active participation during semester, 3 assignments and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 20% of participation, 30% of the interim and 50% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.	
Learning outcomes: Students can read, understand and write advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.	
Class syllabus: 1st week : Orientation, Writing practice-paraphrasing, Reading newspaper article 2nd week : grammar - ## ## ## 1, Writing practice - completion of discourse, Reading newspaper article 3rd week : grammar - ## ## ## 2, Writing practice - completion of discourse 2, Reading newspaper article 4th week : grammar - ## ## 1, Writing practice - explanation, Reading newspaper article 5th week : grammar - ## ## 2, Writing practice - example, Reading newspaper article	

6th week : grammar - ## ## 1, Writing practice - persuasion, Reading newspaper article
 7th week : grammar - ## ## 2, Writing practice - persuasion 2, Reading newspaper article
 8th week : grammar - ## ## 3, Presentation - Korean on SNS, Reading newspaper article
 9th week : grammar - ## ## 4, Presentation - Daily life in Korean, Reading newspaper article
 10th week : grammar - ##/## ## 1, Presentation - Daily life in Korean2, Reading newspaper article
 11th week : grammar - ##/## ## 2, Presentation - Korean in K-pop, Reading newspaper article
 12th week : grammar - ## ## 1, Presentation - Kids book, Reading newspaper article
 13th week : grammar - ## ## 2, Presentation - Tourism Info, Reading newspaper article

Recommended literature:

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 5. Soul: Hawoo Publishing Inc.
 LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Grammar 6. Soul: Hawoo Publishing Inc.
 LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 5. Soul: Hawoo Publishing Inc.
 LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 6. Soul: Hawoo Publishing Inc.
 [s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language.
 [s.n.] 2011. Sejong Korean 7. Soul: The National Institute of the Korean Language.
 [s.n.] 2011. Sejong Korean 8. Soul: The National Institute of the Korean Language.
 [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 4. Soul: Yonsei University Press.
 [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 5. Soul: Yonsei University Press.
 [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Vocabulary and Grammar 6. Soul: Yonsei University Press.
 Newspaper Articles

Languages necessary to complete the course:

Korean Language

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	B	C	D	E	FX
20,0	28,89	28,89	17,78	4,44	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 31.12.2021

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-305/15	Course title: Advanced Spoken Korean Language 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Grammar and writing tests during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the mid-term evaluation topics will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of written tests weighs 40% of the total evaluation. Final written exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the written exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation. Active participation during semester, writing and grammar tests and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 65%) from each partial test. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 20% of participation, 40% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.	
Learning outcomes: Students can read, speak and write advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.	
Class syllabus: 1st week : Orientation, grammar - ## ##, practice for speaking my experience 2nd week : grammar - ## ## 2, practice for speaking my experience 2 3rd week : grammar - ##, ## ## 1, practice for speaking economic life 4th week : grammar - ##, ## ## 2, practice for speaking my habits 5th week : grammar - ##, ## ## 3, practice for speaking my fault 6th week : grammar - mid-term test, practice for speaking my life 7th week : grammar - ## ## 1, practice for speaking about moving	

8th week : grammar - ## ## 2, practice for speaking social issues
 9th week : grammar - ## ## 3, practice for speaking discussion
 10th week : grammar - ##, ## ## 1, practice for speaking description
 11th week : grammar - ##, ## ## 2, practice for speaking comparison
 12th week : grammar - ##, ## ## 3, practice for speaking presentation
 13th week : grammar - ##, ## ## 4, Presentation

Recommended literature:

LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Speaking 5. Soul: Hawoo Publishing Inc.
 LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Speaking 6. Soul: Hawoo Publishing Inc.
 LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Listening 5. Soul: Hawoo Publishing Inc.
 LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Listening 6. Soul: Hawoo Publishing Inc.
 [s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language.
 [s.n.] 2011. Sejong Korean 7. Soul: The National Institute of the Korean Language.
 [s.n.] 2011. Sejong Korean 8. Soul: The National Institute of the Korean Language.
 [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 4. Soul: Yonsei University Press.
 [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 5. Soul: Yonsei University Press.

Languages necessary to complete the course:

Korean, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 28

A	B	C	D	E	FX
28,57	21,43	35,71	10,71	3,57	0,0

Lecturers: Sang Hyun Shin

Last change: 31.12.2021

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-310/15	Course title: Advanced Spoken Korean Language 5
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 3 assignments and 2 tests during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each test and assignment will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments and tests weigh 60% and 20% of the total evaluation respectively. Final oral exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam in the form of a test weighs 20% of the total evaluation. 3 assignments, 2 tests and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 80% of the interim and 20% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 80%, in the trial period 20%.	
Learning outcomes: Students can read, speak and write advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.	
Class syllabus: 1st week : Orientation, Listening - Korean life, Writing - sentence 1 2nd week : Grammar - ## ## 1, Listening - Lecture in Korean 1, Writing - sentence 2 3rd week : Grammar - ## ## 2, Listening - Lecture in Korean 2, Writing - sentence 3 4th week : Grammar - ## ## 1, Listening - Lecture in Korean 3, Writing - sentence 4 5th week : Grammar - ## ## 2, Listening - Lecture in Korean 4, Writing - sentence 5 6th week : Test 1, Listening - Lecture in Korean 5, Writing - sentence 6 7th week : Grammar - ## ## 1, Listening - Lecture in Korean 6, Writing - sentence 7 8th week : Grammar - ## ## 2, Listening - Lecture in Korean 7, Writing - sentence 8	

<p>9th week : Grammar - ### # 3, Listening - Lecture in Korean 8, Writing - sentence 9 10th week : Grammar - ####/# 1, Listening - Lecture in Korean 9, Writing - sentence 10 11th week : Grammar - ####/# 2, Listening - Lecture in Korean 10, Writing - sentence 11 12th week : Grammar - ####/# 3, Listening - Lecture in Korean 11, Writing - sentence 12 13th week : Test 2, Presentation, Writing - sentence 13</p>					
<p>Recommended literature: LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 5. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 6. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 5. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 6. Soul: Hawoo Publishing Inc. [s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2011. Sejong Korean 7. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2011. Sejong Korean 8. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 4. Soul: Yonsei University Press. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 5. Soul: Yonsei University Press. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 6. Soul: Yonsei University Press.</p>					
<p>Languages necessary to complete the course: Korean, English</p>					
<p>Notes:</p>					
<p>Past grade distribution Total number of evaluated students: 27</p>					
A	B	C	D	E	FX
22,22	25,93	18,52	25,93	3,7	3,7
<p>Lecturers: Sang Hyun Shin</p>					
<p>Last change: 31.12.2021</p>					
<p>Approved by:</p>					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-313/15	Course title: Advanced Spoken Korean Language 6
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 4 assignments during the semester from the learned grammar. The exact date and scope of the each assignment will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 60% of the total evaluation. (each assignment : 15%) Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 40% of the total evaluation. 4 assignments and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 60% of the interim and 40% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, in the trial period 40%.	
Learning outcomes: Students can read, speak and write advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.	
Class syllabus: Every week : Grammar review, Reading advanced level of article, Practice for listening and speaking with advanced Korean	
Recommended literature: LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 5. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Reading 6. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 5. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Writing 6. Soul: Hawoo Publishing Inc.	

[s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2011. Sejong Korean 7. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2011. Sejong Korean 8. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 4. Soul: Yonsei University Press. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 5. Soul: Yonsei University Press. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Reading and Writing 6. Soul: Yonsei University Press.					
Languages necessary to complete the course: Korean, English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 26					
A	B	C	D	E	FX
15,38	30,77	34,62	19,23	0,0	0,0
Lecturers: Sang Hyun Shin					
Last change: 31.12.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-301/15	Course title: Audio-Oral Exercises
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1 assignment during the semester regarding the making a conversation in specific situation. The exact date and scope of the each test will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignment weighs 50% of the total evaluation. Final oral exam in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the oral exam in the form of a test weighs 50% of the total evaluation. 1 assignment and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 50% of the interim and 50% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100 %–92 %, B: 91 %–84 %, C: 83 %–76 %, D: 75 %–68 %, E: 67 %–60 %, FX: 59 %–0 % Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 50%, in the trial period 50%.	
Learning outcomes: Students can listen and speak advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.	
Class syllabus: 1st week : Practice for listening a story 2nd week : Practice for listening a story 2 3rd week : Practice for speaking in hospital 4th week : Practice for speaking the process and the way 5th week : Practice for speaking about exchanging and refund 6th week : Practice for speaking complaining 7th week : Practice for speaking presenting 8th week : Practice for speaking presenting 2	

<p>9th week : Practice for speaking summarizing 10th week : Practice for listening and summarizing 11th week : Practice for listening and summarizing 2 12th week : Practice for listening and summarizing 3 13th week : Practice for listening and summarizing 4</p>					
<p>Recommended literature: LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Speaking 5. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Speaking 6. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Listening 5. Soul: Hawoo Publishing Inc. LEE, Jung-hee et al. 2018. Kyunghee Korean Listening 6. Soul: Hawoo Publishing Inc. [s.n.] 2011. Sejong Korean 6. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2011. Sejong Korean 7. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2011. Sejong Korean 8. Soul: The National Institute of the Korean Language. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 4. Soul: Yonsei University Press. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 5. Soul: Yonsei University Press. [s.n.] 2018. New Yonsei Korean Listening and Speaking 6. Soul: Yonsei University Press.</p>					
<p>Languages necessary to complete the course: Korean, English</p>					
<p>Notes:</p>					
<p>Past grade distribution Total number of evaluated students: 45</p>					
A	B	C	D	E	FX
42,22	35,56	13,33	6,67	2,22	0,0
<p>Lecturers: Sang Hyun Shin</p>					
<p>Last change: 31.12.2021</p>					
<p>Approved by:</p>					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-034/15	Course title: Chinese Corpus Linguistics
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be three written examinations during the semester with a weight of 20, 20 and 40% of the total grade, and a written test with a weight of 20% during the exam period. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has knowledge of the use of available electronic language corpora in translation. The student knows the strengths and weaknesses of different Chinese language corpora and is proficient in working with them. Likewise, he/she has knowledge of the issues of automatic tokenization and morphological annotation in Chinese. In addition, he/she actively uses the SNK Slovak National Corpus and parallel Chinese language corpora in translation. He/she can formulate advanced regular expressions in CQL in order to verify word connectivity, uses available statistical tools in corpora.	
Class syllabus: 1. Chinese electronic language corpora - a refresher. Statistical tools in corpus linguistics. Collocator. 2. Corpus of Peking University CCL - practical exercise. 3. Peking University CCL corpus - practical exercise. 4. Beijing language and culture university BCC corpus - practical exercise. 5. Beijing language and culture university BCC corpus - practical exercise. 6. Regular expressions in CQL. Boolean operators - repetition. 7. Corpus of the Department of East Asian Studies of the Hanku University - practical exercise. 8. Corpus of the Department of East Asian Studies UK Hanku - practical exercise. 9. Corpus of the Department of East Asian Studies UK Litchi - MEET context filter, WITHIN condition. 10. SNK corpus - practical exercise. 11. SNK corpus - practical exercise 12. Further processing of statistical data in spreadsheet.	
Recommended literature:	

GAJDOŠ, Ľuboš. Praktická korpusová lingvistika – čínština. Bratislava : Univerzita Komenského, 2022. McENERY, T. a HARDIE, A. Corpus Linguistics: Method, Theory and Practice. Cambridge : Cambridge University Press, 2012. McENERY, Tony a XIAO, Richard. Corpus-Based Contrastive Studies of English and Chinese. New York : Routledge, 2010. SINCLAIR, J. ed. 2004. How to Use Corpora in Language Teaching. Amsterdam: John Benjamins Publishing Company, 2004. GRIES, Stefan Thomas. Quantitative Corpus Linguistics With R : a Practical Introduction. Oxon: Routledge, 2009.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 41

A	B	C	D	E	FX
34,15	39,02	26,83	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-040/15	Course title: Chinese Language
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
Learning outcomes: The student demonstrates proficiency in both the written and spoken Chinese language. The exam includes Chinese language theory.	
Class syllabus: Question topics for the state examination will be published on the website of the Department of East Asian Studies.	
State exam syllabus:	
Last change: 30.03.2022	
Approved by:	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-014/15	Course title: Chinese Language - Theoretical Issues
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (on an ongoing basis) an electronic presentation or seminar paper of 15 ns (50% of the weight of the assessment) on a selected topic from the morphological, phonological, sociolinguistic, syntactic level of the Chinese language or selected East Asian languages. There will be one written review during the semester with a weight of 30% of the total grade, and a written test during the exam period with a weight of 20%. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has expert knowledge of the typological characteristics of selected East Asian languages. The student has theoretical knowledge of the reciprocal influences of Chinese on selected East Asian languages from synchronic and diachronic perspectives. He/she has an overview of the typological characteristics of minority languages in the PRC and Taiwan and knows the current language situation and language policy in the PRC and Taiwan. He/she has in-depth knowledge of the dialects of the Chinese language.	
Class syllabus: 1. Language reform in China in the 20th century. 2. Language situation - Korea, Japan, Vietnam since the 20th century. 3. Altaic languages - Mongolian, Manchu. 4. Influence of Altaic languages on modern Chinese language. 5. Phonetic (transcriptional) alphabets - history, present, future prospects. 6. Languages of national minorities in China. Method of writing (script) of languages of national minorities in the PRC - history, present. Language policy in the PRC. 7. Literary language wenyanwen. 8. Development of written Chinese - literary language wenyanwen and baihua. 9. Formation of modern written language (guoyu, putonghua, huayu). 10. Modern written language in Taiwan, Singapore. Language policy in Taiwan.	

11. Dialectology - origins and development in the PRC. Synchronic influence of dialects on the written language of Putonghua.
 12. Diachronic influence of dialects on the written language of Putonghua.

Recommended literature:

NORMAN, Jerry. Chinese. Cambridge : Cambridge University Press , 1988.
 DeFRANCES, John. The Chinese Language - Fact and Fantasy. Honolulu: University of Hawaii Press, 1986.
 LI, Rulong. Hanyu fangyan de bijiao yanjiu #####. Beijing : Shangwu yinshuguan, 2001.
 COMRIE, Bernard. The World's Major Languages. Oxon : Routledge, 2009
 KURPASKA, Maria. Chinese Language(s). A Look through the Prism of The Great Dictionary of Modern Chinese Dialects. Berlin : Walter de Gruyter, 2010.
 Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 68

A	B	C	D	E	FX
38,24	33,82	22,06	2,94	1,47	1,47

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-023/15	Course title: Chinese Language: Syntax and Morphology
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (on an ongoing basis) an electronic presentation or seminar paper of 15 ns (50% of the weight of the assessment) on a selected topic from the morphological, phonological, sociolinguistic, syntactic level of the Chinese language or selected East Asian languages. There will be one written review during the semester with a weight of 30% of the total grade, and a written test during the exam period with a weight of 20%. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has expert knowledge of the morphology and syntax of the Chinese language. The student has theoretical knowledge of the various approaches to the question of word types and sentence articles in Chinese from a synchronic perspective. He/she also has theoretical knowledge of the formation of modern linguistics in the Chinese environment. The student is able to apply theoretical knowledge in the field of didactics of the Chinese language with respect to the Slovak language.	
Class syllabus: 1. The syntactic structure of Chinese. Subject, predicate, object. Attribute, adverbial, complement. Morpheme and word in Chinese. Autosemantic and synsemantic morphemes. 2. Morphological operations. Method of word formation. Issues of homophony, polysemy in Chinese. 3. Grammaticalization, lexicalization. Reduplication. Abbreviation. Grammatical category of tense in Chinese. 4. Grammatical category of verbal aspect in Chinese - a contrastive view. 5. The resultative complement and its equivalence. 6. Directional complement and its equivalence. 7. Complement of potentiality, multiplicity of verbal action, temporal duration. 8. Syntagms.	

9. Topic, topicalization - new approaches in Chinese syntax.
10. Word types and their syntactic properties - a critical analysis.
11. The history of Chinese system linguistics.
12. Major figures of 20th century Chinese linguistics and their contributions.

Recommended literature:

ZHENG, Dingou. Cihui yufa lilun yu Hanyu jufa yanjiu. Peking: Beijing Language and University Press, 1999.

ZHANG, Wangxi: A Semantic Study of the Unique Syntactic Structures in Chinese. Peking: Beijing Language and Culture University Press, 1999.

SUN, Chaofen: Word-order Change and Grammaticalization in the History of Chinese. Stanford: Stanford University Press, 1996.

PACKARD, Jerome L.: The morphology of Chinese. Cambridge : Cambridge University Press, 2000.

ZHU, Dexi. 1982. Yufa jiangyi. Beijing : Shangwu yishunguan, 1982.

ZHANG, Wangxi: A Semantic Study of the Unique Syntactic Structures in Chinese. Peking: Beijing Language and Culture University Press, 1999.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 59

A	B	C	D	E	FX
28,81	35,59	28,81	3,39	1,69	1,69

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-043/15	Course title: Chinese Literature
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
Learning outcomes: The student demonstrates knowledge of classical, modern, and contemporary Chinese literature.	
Class syllabus: Question topics for the state examination will be published on the website of the Department of East Asian Studies.	
State exam syllabus:	
Last change: 30.03.2022	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-044/15	Course title: Chinese Philosophy and Religion
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
Learning outcomes: The student demonstrates knowledge of the philosophical and religious movements of historical and modern China.	
Class syllabus: Question topics for the state examination will be published on the website of the Department of East Asian Studies.	
State exam syllabus:	
Last change: 30.03.2022	
Approved by:	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-012/15	Course title: Exercises in Creating Written Texts 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1., 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (continuously) production of a text on a selected topic with a weight of 60% of the total grade. During the semester there will be 2 written examinations with a weighting of 10% and 10% of the total grade, in the examination period a written test with a weighting of 20%. Class preparation means that the student will submit (written) evidence of his/her preparation no later than the start of class. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student will have a working knowledge of the construction, the syntactic level of written Chinese text, and the disparity between the spoken v. written register. He/she has practical knowledge of text construction in written language with emphasis on synsemantic words. Can produce texts of up to 700 graphemes on selected topics.	
Class syllabus: 1. Discrepancy between spoken KOUYU and written SHUMIANYU - repetition. 2. Production of a text on a selected topic of up to 500 graphemes. Attributive markers. 3. Text analysis on a selected topic within the range of up to 500 graphemes. Adverbial markers. 4. Text production on a selected topic in the range up to 500 graphemes. Complement markers. 5. Text analysis on a selected topic in the range up to 600 graphemes. Absence of classifiers. 6. Text production on a selected topic up to 600 graphemes. Reduplication of verbs. 7. Analysis of a text on a selected topic in the range of up to 600 graphemes. Reduplication of nouns. 8. Text production on a selected topic up to 700 graphemes. Reduplication of adjectives. 9. Analysis of a text on a selected topic up to 700 graphemes. Potential verb form. 10. Abbreviation in a professional text. Production of a text on a selected topic in the range of up to 700 graphemes. 11. Grammatical indicators in written text. Analysis of a text on a selected topic in the range of up to 700 graphemes.	

12. Use of external linguistic resources in text production.					
Recommended literature: ZHONG, Wenjia. Hanyu kouyu xue. Chongqing: Xinan shifan daxue shubanshe, 2003. LÜ, Shuxiang: Xiandai Hanyu babai ci. Peking: Shangwu yinshuguan, 1996. FENG, Shengli. On the properties and pedagogy of written Chinese #####. Shijiè Hànyǔ jiàoxué. 2006, 78(4). Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.					
Languages necessary to complete the course: Chinese					
Notes: The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 65					
A	B	C	D	E	FX
40,0	44,62	12,31	0,0	0,0	3,08
Lecturers: Mgr. Yi Shang, Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.					
Last change: 07.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-018/15	Course title: Exercises in Creating Written Texts 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites: FiF.KVŠ/A-moVS-012/15 - Exercises in Creating Written Texts 1	
Course requirements: During the teaching part (continuously) production of a text on a selected topic with a weight of 60% of the total grade. During the semester there will be 2 written examinations with a weighting of 10% and 10% of the total grade, in the examination period a written test with a weighting of 20%. Class preparation means that the student will submit (written) evidence of his/her preparation no later than the start of class. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student will have a working knowledge of the construction, the syntactic level of written Chinese text, and the disparity between the spoken v. written register. He/she has practical knowledge of text construction in written language with emphasis on synsemantic words. Can produce texts of up to 1000 graphemes on selected topics	
Class syllabus: 1. Production of a text on a selected topic of up to 700 graphemes. Stylistic attributivity of prepositions and modal particles. 2. Analysis of a text on a selected topic in the range of up to 700 graphemes. Synonymy of nouns. 3. Production of a text on a selected topic within the range of up to 700 graphemes. Synonymy of adjectives. 4. Analysis of a text on a selected topic up to 700 graphemes. Synonymy of verbs. 5. Production of a text on a selected topic up to 800 graphemes. Polysemy of autosemantic words. 6. Analysis of a text on a selected topic in the range of up to 800 graphemes. Polysemy of synsemantic words. 7. Production of a text on a selected topic up to 800 graphemes. External linguistic resources on the topic. 8. Analysis of a text on a selected topic up to 800 graphemes. External linguistic resources on the topic.	

9. Production of a text on a selected topic of up to 1000 graphemes. Hyponymy.
 10. Analysis of a text on a selected topic up to 1000 graphemes. Hyponymy.
 11. Production of a text on a selected topic within the range of up to 1000 graphemes. Hyperonymy.
 12. Analysis of a text on a selected topic in the range of up to 1000 graphemes. Hyperonymy.

Recommended literature:

ZHONG, Wenjia. Hanyu kouyu xue. Chongqing: Xinan shifan daxue shubanshe, 2003. LÜ, Shuxiang: Xiandai Hanyu babai ci. Peking: Shangwu yinshuguan, 1996. FENG, Shengli. On the properties and pedagogy of written Chinese #####. Shìjiè Hànyǔ jiàoxué. 2006, 78(4).

Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Chinese

Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 63

A	B	C	D	E	FX
30,16	47,62	20,63	0,0	1,59	0,0

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD., Mgr. Yi Shang

Last change: 07.03.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-042/15	Course title: History of China
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
Learning outcomes: The student demonstrates knowledge of the history of premodern, modern, and contemporary China.	
Class syllabus: Question topics for the state examination will be published on the website of the Department of East Asian Studies.	
State exam syllabus:	
Last change: 30.03.2022	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-252/15	Course title: History of Japan
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-351/15	Course title: History of Korea
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
Learning outcomes: The student demonstrates knowledge of the history of premodern, modern, and contemporary Korea.	
Class syllabus: Question topics for the state examination will be published on the website of the Department of East Asian Studies.	
State exam syllabus:	
Recommended literature: Recommended readings for the state examination will be published on the website of the Department of East Asian Studies.	
Languages necessary to complete the course: Slovak, Korean, English	
Last change: 03.03.2023	
Approved by:	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-201/15	Course title: Japanese Conversation for Advanced Learners 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the term: 60 (30+30) points: weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester. Final exam: 40 (20+20) points. All conditions must be met to a minimum of 60%. A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term. Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.	
Learning outcomes: Developing fluency at the level of everyday and professional conversation, with a focus on making oral presentations and actively expanding vocabulary. After successfully completing the course, the student gain vocabulary, grammatical knowledge to JLPT N3-N2 level.	
Class syllabus: 1 Formal/informal Japanese 2 Explanation of events, euphemisms and indirect expressions 3 Describing things, expressing feelings 4 Structure and basics of presentation 5 Explaining actions and sequences 6 Step-by-step explanations	
Recommended literature: OGIWARA, Čikako et al. Nihongo džókjú waša heno miči. Tokio: 3A corporation, 2005. ISBN 978-4883193554 SAKAKI, Hitoko a Noriko, MACUMOTO. Nihongo so-matome; Grammer. Tokio: ALC, 2019. ISBN 978-4872177299	

YAMADA, Tadao et al. Šin meikai kokugo jiten 8th edition. Tokio: Sanseidó, 2020. ISBN: 978-4-385-13081-1

Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 73

A	B	C	D	E	FX
68,49	17,81	6,85	0,0	0,0	6,85

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 12.02.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-206/15	Course title: Japanese Conversation for Advanced Learners 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Recommended prerequisites: Conditions for passing the course: During the semester: 70% weekly preparation for the lessons, work on individual/weekly assignments, active participation on the lesson, presentations, listening, translations During the exam period: 30% the final test and written text All partial conditions must be met at least 60%. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59%	
Course requirements: During the term: 60 (30+30) points: weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester. Final exam: 40 (20+20) points. All conditions must be met to a minimum of 60%. A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term. Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.	
Learning outcomes: Developing fluency at the level of everyday and professional conversation, with a focus on making oral presentations and actively expanding vocabulary. Acquisition of vocabulary, grammatical knowledge to JLPT N3-N2 level.	
Class syllabus: 1 ##### transitive and intransitive verbs 2 ##### morphosyntactic structures of comparison 3 ##### morphosyntactic structures of joining 4 ##### event description	

5 ##### morphosyntactic structures of cause and effect
6 ##### description of abstract concepts, morphosyntactic structures of cause

Recommended literature:

OGIWARA, Čikako et al. Nihongo džókjú waša heno miči. Tokio: 3A corporation, 2005. ISBN 978-4883193554 SAKAKI, Hitoko a Noriko, MACUMOTO. Nihongo so-matome; Grammer. Tokio: ALC, 2019. ISBN 978-4872177299 YAMADA, Tadao et al. Šin meikai kokugo jiten 8th edition. Tokio: Sanseidó, 2020. ISBN: 978-4-385-13081-1

Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 54

A	B	C	D	E	FX
59,26	25,93	3,7	5,56	1,85	3,7

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 12.02.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-210/15	Course title: Japanese Conversation for Advanced Learners 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Recommended prerequisites: During the term: 100 points: weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester. All conditions must be met to a minimum of 60%. A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% The teacher will accept a maximum of two absences with documentation.	
Course requirements: During the term: 60 (30+30) points: weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester. Final exam: 40 (20+20) points. All conditions must be met to a minimum of 60%. A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the academic term. Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 60/40 Violation of academic ethics will be penalized and the student will lose all points earned in the course.	
Learning outcomes: Developing fluency at the level of everyday and professional conversation, with a focus on making oral presentations and actively expanding vocabulary. Acquisition of vocabulary, grammatical knowledge to JLPT N2 level.	
Class syllabus: 1 Describing scenes and states of affairs, abstract expressions 2 Informal speech, onomatopoeia and mimetic words 3 Expression of emotions	

4 Expressing dissatisfaction and solutions 5 Keigo, criticism 6 Explaining graphs and tables					
Recommended literature: OGIWARA, Čikako et al. Nihongo čoukjú waša heno miči. Tokio: 3A corporation, 2008. ISBN 978-4883194490 SAKAKI, Hitoko a Noriko, MACUMOTO. Nihongo so-matome; Grammer. Tokio: ALC, 2019. ISBN 978-4872177299 YAMADA, Tadao et al. Šin meikai kokugo jiten 8th edition. Tokio: Sanseidó, 2020. ISBN: 978-4-385-13081-1					
Languages necessary to complete the course: Japanese, Slovak					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 51					
A	B	C	D	E	FX
60,78	31,37	5,88	1,96	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.					
Last change: 12.02.2023					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-214/15	Course title: Japanese Conversation for Advanced Learners 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 6	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Recommended prerequisites: Weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, and midterm tests. Written exam. All conditions must be met to a minimum of 60%. A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0- 59% The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than the last week of the instruction period.	
Course requirements: During the term: 100 points: weekly preparation for classes, independent completion of assignments, active participation in class, presentations or written tests during the semester. All conditions must be met to a minimum of 60%. A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 100/0	
Learning outcomes: Developing fluency at the level of everyday and professional conversation, with a focus on making oral presentations and actively expanding vocabulary. Acquisition of vocabulary, grammatical knowledge to JLPT N2 level.	
Class syllabus: 1 Presentation of different perspectives 2 Explanation of advantages and disadvantages 3 Explaining complex rules and regulations 4 Explaining abstract concepts 5 Abstract and concrete terms 6 Reasons and counterarguments	

7 Anticipating and discussing situations
8 Quoting other people's opinions
9 Discussion

Recommended literature:

OGIWARA, Čikako et al. Nihongo čoukjú waša heno miči. Tokio: 3A corporation, 2008. ISBN 978-4883194490

SAKAKI, Hitoko a Noriko, MACUMOTO. Nihongo so-matome; Grammer. Tokio: ALC, 2019. ISBN 978-4872177299

YAMADA, Tadao et al. Šin meikai kokugo jiten 8th edition. Tokio: Sanseidó, 2020. ISBN: 978-4-385-13081-1

Languages necessary to complete the course:

Japanese

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 51

A	B	C	D	E	FX
68,63	15,69	11,76	0,0	3,92	0,0

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 12.02.2023

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-250/15	Course title: Japanese Language
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-253/15	Course title: Japanese Literature
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by:	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-203/22		Course title: Japanese Morphology and Syntax			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 10					
A	B	C	D	E	FX
40,0	40,0	20,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová					
Last change: 07.01.2022					
Approved by:					

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-254/15	Course title: Japanese Philosophy and Religion
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by:	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-200/15	Course title: Kanji in Context 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Weekly preparation for class, independent completion of assignments, active participation in class, written testing (x3-4) during the semester, final written exam. All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 60/40	
Learning outcomes: Systematic expansion of signing and vocabulary on the basis of coherent thematic units as well as expansion of means of expression. Vocabulary - 1620 characters.	
Class syllabus: 1. Kanji in Context ch. 95-98. Vocabulary. 2. Kanji in Context ch. 99-103. Vocabulary. 3. Kanji in Context ch. 104-108. Vocabulary. 4. Kanji in Context ch. 109-112. Vocabulary. 5. Kanji in Context ch. 113-116. Vocabulary. 6. Kanji in Context ch. 117. Vocabulary. 7. Kanji in Context ch. 118. Vocabulary. 8. Kanji in Context ch. 119-120. Vocabulary. 9. Kanji in Context ch. 121. Vocabulary. 10. Kanji in Context ch. 122-123. Vocabulary. 11. Kanji in Context ch. 124. Vocabulary. 12. Kanji in Context ch. 125-126. Vocabulary.	
Recommended literature: NISHIGUCHI, K.-KONO, T. Kanji in Context: Reference book. Tokio: Inter-University Center for Japanese Language Studies,1994, 398s.	

NISHIGUCHI, K.-KONO, T. Kanji in Context: Workbook Vol. 2. Tokio: Inter-University Center for Japanese Language Studies, 1994, 103s.
(Séria) NIHON KANDŽI NÓRJOKU KENTÉ KJÓKAI. Kanken 10~2 kjú Kandži gakušu step. Tokio: Nihon kandži kenté kjókai, 2020. ISBN978-4-89096-401-7/ ISBN978-4-89096-402-4/ ISBN978-4-89096-403-1/ ISBN978-4-89096-404-8/ ISBN978-4-89096-405-5/ ISBN978-4-89096-406-2/ ISBN978-4-89096-407-9/ ISBN978-4-89096-408-6/ ISBN978-4-89096-409-3/ ISBN978-4-89096-410-9 AKIMOTO, Miharu. et al. Nihongo wo manabu gaikokudžin no tameno korede oboeru! Kandži džiten 2500. Tokio, Natsumesha CO.,LTD., 2019. ISBN978-4816366970

Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 73

A	B	C	D	E	FX
43,84	15,07	21,92	6,85	5,48	6,85

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-205/15	Course title: Kanji in Context 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: Weekly preparation for class, independent completion of assignments, active participation in class, written testing (x3-4) during the semester, final written exam. All conditions must be met to a minimum of 60%. 0-59%-FX, 60-67%-E, 68-75%-D, 76-83%-C, 84-91%-B, 92-100%-A The teacher will accept a maximum of two absences with documentation. The exact date for continuous evaluation and the topic of the paper will be announced at the beginning of the semester. The dates for the final test will be announced through AIS no later than in the last week of the instruction period. Scale of assessment (preliminary/final): Scale of assessment (preliminary/final): 60/40	
Learning outcomes: Systematic expansion of signing and vocabulary on the basis of coherent thematic units as well as expansion of means of expression. Vocabulary - 1947 characters (dojo kanji).	
Class syllabus: 1. Kanji in Context ch. 127. Vocabulary. 2. Kanji in Context ch. 128-129. Vocabulary. 3. Kanji in Context ch. 130. Vocabulary. 4. Kanji in Context ch. 131-132. Vocabulary. 5. Kanji in Context ch. 133. Vocabulary. 6. Kanji in Context ch. 134-135. Vocabulary. 7. Kanji in Context ch. 136. Vocabulary. 8. Kanji in Context ch. 137-138. Vocabulary. 9. Kanji in Context ch. 139. Vocabulary. 10. Kanji in Context ch. 140-141. Vocabulary. 11. Kanji in Context ch. 142. Vocabulary. 12. Kanji in Context ch. 143. Vocabulary.	
Recommended literature: NISHIGUCHI, K.-KONO, T. Kanji in Context: Reference book. Tokio: Inter-University Center for Japanese Language Studies,1994, 398s.	

NISHIGUCHI, K.-KONO, T. Kanji in Context: Workbook Vol. 2. Tokio: Inter-University Center for Japanese Language Studies, 1994, 103s.
 (Séria) NIHON KANDŽI NÓRJOKU KENTÉ KJÓKAI. Kanken 10~2 kjú Kandži gakušú step. Tokio: Nihon kandži kenté kjókai, 2020. ISBN978-4-89096-401-7/ ISBN978-4-89096-402-4/ ISBN978-4-89096-403-1/ ISBN978-4-89096-404-8/ ISBN978-4-89096-405-5/ ISBN978-4-89096-406-2/ ISBN978-4-89096-407-9/ ISBN978-4-89096-408-6/ ISBN978-4-89096-409-3/ ISBN978-4-89096-410-9 AKIMOTO, Miharū. et al. Nihongo wo manabu gaikokudžin no tameno korede oboeru! Kandži džiten 2500. Tokio, Natsumesha CO.,LTD., 2019. ISBN978-4816366970

Languages necessary to complete the course:

Japanese, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 55

A	B	C	D	E	FX
41,82	27,27	23,64	1,82	1,82	3,64

Lecturers: Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD.

Last change: 25.08.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-350/15	Course title: Korean Language
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by:	

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-352/15	Course title: Korean Literature
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by:	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-302/15	Course title: Korean Morphology, Syntax and Lexicology 1
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part, students will elaborate assignments on selected linguistic topics. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weight of continuous evaluation 50% of the total evaluation. During the exam period, the student takes a written test (questions from topics during the semester). The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The weight of the evaluation is 50% of the total evaluation. Active participation in lessons is required, timely submission of assignments. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation from each of the assignments. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 50% of the interim and 50% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%	
Learning outcomes: Upon successful completion of this course, students will be able to critically interpret the literature on a topic related to the issues of Korean linguistics, which they are researching objectively, using the correct methods of analysis and interpretation. They can argue with their views as well as those of other linguists, taking into account the socio-cultural context. They are also able to discuss linguistic issues. Students understand and correctly use terminology in the field of linguistics at an extended level.	
Class syllabus: 1. Introduction to the issue 2. Graphema, phoneme, lexema, morpheme in Korean language 3. Graphic system of Korean language 4. Phonetic and phonological system of the Korean language 5. Phonetic changes and rotation of sounds 6. Suprasegmental phonemes 7. Transcription and transliteration	

8. Morphology in the context of the Korean language
9. Relative units of morphological construction - word and morpheme
10. Part of speech in Korean language
11. Morphological character of Korean particles and endings
12. Passive and causative forms

Recommended literature:

SHIN, Jiyoung and Jieun Kiaer and Jaeun Cha. 2013. The Sounds of Korean. Cambridge: Cambridge University press.

KANG, Ok-mi ###. 2011. Hangugo ununron ### ### [Korean Phonology]. Pchadžu ##: Tähaksa ###.

I, Džin-ho ###. 2012. Hangugoe pchjodžun parumgwa hjonšil parum##### ##### ## ## [Standard and Actual pronuntiation ofKorean]. Soul : Akchanet ###.

I, Džin-ho ###. 2017. Gugeo eumunron yongeo sajeon ## ### ## ## [Dictionary of Korean Expressions related to Phonology]. Seoul ##: Yeongnak ##.

MARTIN, Samuel E. A Reference Grammar of Korean: A Complete Guide to the Grammar and History of the Korean Language. Ruttlend Vermont & Tokyo: Charles E. Tuttle Comp., 1992

PUCEK, Vladimír. Lexikologie korejštiny. Praha: Karolinum 1997

PUCEK, Vladimír. Gramatika korejského jazyka. Praha: Karolinum 2009

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	B	C	D	E	FX
84,44	4,44	2,22	8,89	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 31.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-308/15	Course title: Korean Morphology, Syntax and Lexicology 2
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part, students will elaborate assignments on selected linguistic topics. The exact date and topics of the mid-term evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weight of continuous evaluation 50% of the total evaluation. During the exam period, the student takes a written test (questions from topics during the semester). The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The weight of the evaluation is 50% of the total evaluation. Active participation in lessons is required, timely submission of assignments. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation from each of the assignments. The teacher accepts max. 2 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 50% of the interim and 50% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100% –92%, B: 91% –84%, C: 83% –76%, D: 75% –68%, E: 67% –60%, FX: 59% –0%	
Learning outcomes: Upon successful completion of this course, students will be able to critically interpret the literature on a topic related to the issues of Korean linguistics, which they are researching objectively, using the correct methods of analysis and interpretation. They can argue with their views as well as those of other linguists, taking into account the socio-cultural context. They are also able to discuss linguistic issues. Students understand and correctly use terminology in the field of linguistics at an extended level.	
Class syllabus: 1. Introduction to the problematics 2. Korean lexicology 3. Korean language vocabulary and its composition (vocabulary layers, classification) 4. The meaning of naming units 5. The way of word formation and word derivation 6. Characteristics of multiword names 7. Syntax - sentence and statement 8. Sentence terms and word order in the Korean sentence	

- 9. Classification of sentences according to the syntactic construction of the statement
- 10. Sentences - assigned and subordinate
- 11. Characteristics of direct and indirect speech
- 12. Honorification and courtesy in the Korean language context

Recommended literature:

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English, Czech

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 31.03.2022

Approved by:

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-353/15	Course title: Korean Society
Number of credits: 4	
Educational level: II.	
Learning outcomes: The student demonstrates knowledge of the history and transformation of Korean society with an emphasis on political, economic, and social developments on the Korean peninsula.	
Class syllabus: Question outlines for the state examination will be published on the Department of East Asian Studies website.	
State exam syllabus:	
Recommended literature: Recommended readings for the state examination will be published on the website of the Department of East Asian Studies.	
Last change: 03.03.2023	
Approved by:	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-002/15		Course title: Literatures in the East Asian Countries in the Modern Social Context			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 105					
A	B	C	D	E	FX
62,86	23,81	6,67	2,86	0,95	2,86
Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD.					
Last change: 13.06.2022					
Approved by:					

STATE EXAM DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-041/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 02.06.2015	
Approved by:	

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-003/15	Course title: Master's Degree Thesis Seminar
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (continuously), the student prepares a written assignment in the credit week of the semester: submission of a thesis that meets the formal and content requirements for thesis given by the internal quality system of Charles University. The content and level of the text and its relevance to the topic of the bachelor thesis are assessed. The level of bibliographical references in the list of bibliographical references is also assessed. Classification scale: 15-14 p.: A 13-12 p.: B 11-10 p.: C 9-8 p.: D 7-6 pts: E 5-0 p.: FX. The teacher accepts a maximum of 2 absences. 100/0 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 100%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students will have mastered the basic requirements of writing a professional text in compliance with the rules of academic ethics. They master the theory of citing and referencing sources and have skills in creating bibliographical references and citations. They understand the principles of the construction of the formal and substantive aspects of a bachelor's thesis in relation to the internal quality system of the University of Applied Sciences. They understand the causes of plagiarism, know the different types of plagiarism and know how to avoid them. They have sufficient information competences to acquire, process and interpret basic literature.	
Class syllabus: During the completion of the course, the student will have consultations with the supervisor or consultant of his/her thesis. The supervisor controls the individual stages of writing the thesis and	

guides the student in the intentions of the professional and technical level of the thesis. The formal requirements of the thesis are distributed during the semester as follows:

1. Theory of citation and reference to sources used (basic terms, standards).
2. Formation of bibliographic references (traditional, electronic, non-book documents).
3. Citation techniques.
4. Citation managers (types, functions, limitations).
5. Academic ethics and integrity, plagiarism, types of plagiarism.
6. Main principles of professional text construction (content and formal construction, problems).
7. Formal editing of the thesis.
8. The main parts of the thesis: content, sequence of parts, production (preface, abstract, introduction, conclusion).
9. Requirements for the thesis according to the internal quality system of the University.
10. Basic requirements for the submission of final theses.
11. Basic requirements for thesis defence.
12. The most frequent problems of thesis production (on specific examples of submitted thesis).

Recommended literature:

MEŠKO, D. a KATUŠČÁK, D. a kol. Akademická príručka. Martin: Osveta, 2004.
ZOUHAR, M., BIELIK, L. a Miloš KOSTEREC. Metóda: metodologické a formálne aspekty. Bratislava: Univerzita Komenského, 2017. ISBN 978-80-223-4352-7.
LICHNEROVÁ, Lucia: Písanie a obhajoba záverečných prác: vysokoškolské skriptá pre študentov Univerzity Komenského v Bratislave [online]. Bratislava: Stimul, 2016 [cit. 2019-01-09]. Dostupné na: stella.uniba.sk/texty/LL_pisanie_obhajoba_zaverecne_prac.pdf
LICHNEROVÁ, Lucia a Ľudmila HRDINÁKOVÁ. Ako dodržať akademickú etiku pri písaní vedeckých a odborných textov? In: Naša univerzita. 2020, roč. 67, č. 1, s. 62-65. ISSN (print) 1338-4163. Dostupné tiež na: https://uniba.sk/fileadmin/ruk/nasa_univerzita/
Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, English, Korean, Chinese, Japanese

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 231

A	B	C	D	E	FX
49,35	25,97	12,55	6,93	4,76	0,43

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD., Mgr. Miloš Procházka, PhD., Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD., Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD., Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD.

Last change: 12.02.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-209/22		Course title: Modern Japanese Society 1			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 1					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	100,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.					
Last change: 31.01.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-213/22		Course title: Modern Japanese Society 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 2					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
22,22	66,67	11,11	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.					
Last change: 31.01.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-354/22		Course title: Political Economy and Digital Authoritarianism in the PRC			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 4					
A	B	C	D	E	FX
25,0	50,0	25,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. M. A. Sascha Klotzbücher, PhD.					
Last change: 03.02.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-011/15	Course title: Practical Spoken Language 1
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has theoretical and practical knowledge of the morphological and syntactic levels of Chinese. The student has practical knowledge of sentence structure in Chinese and actively produces sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. He/she also produces texts on selected topics, actively masters appropriate lexis from the textbook. he/she has a working knowledge of the discrepancy between KOUYU and SHUMIANYU.	
Class syllabus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Translation and analysis of a professional text on the current economic situation. 2. Translation and analysis of a professional text on transport and transportation. 3. Repeating selected grammatical phenomena. 4. Translation and analysis of a professional text on the topic: history. 5. Translation and analysis of a professional text on the topic: market economy in China. 6. Presentation of own text on the specified topic: the May 4th movement. 7. Presentation of own text on the specified topic: modern history of China. 8. Translation and analysis of a professional text on the topic: philosophy. 9. Conversation on a current topic. Quantitative characteristics of the written text. 10. Practice of specific grammatical phenomena. Qualitative characteristics of written text. 	

11. Practising specific grammatical phenomena.

12. Independent presentation on current topics.

Recommended literature:

BAI, Jianhua. Chinese Grammar Made Easy. London: Yale University Press, 2009. LI, Yimin. Xiandai Hanyu changyong ci yongfa cidian. Peking: Beijing Language and Culture University, 1993. LÜ, Shuxiang. Xiandai Hanyu babai ci. Peking: Shangwu yinshuguan, 1996. WALLS, L. I. a WALLS, J. W. Using Chinese. Cambridge : Cambridge University Press, 2009. LI, CH. a THOMPSON, S. Mandarin Chinese. Berkeley : University of California Press, 1989. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 65

A	B	C	D	E	FX
44,62	38,46	10,77	3,08	0,0	3,08

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD., Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-017/16	Course title: Practical Spoken Language 2
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has theoretical and practical knowledge of the morphological and syntactic levels of Chinese. The student has practical knowledge of sentence structure in Chinese and actively produces sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. Also produces texts on selected topics. He/she actively masters appropriate lexis from the textbook and has a practical knowledge of the discrepancy between KOUYU and SHUMIANYU.	
Class syllabus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Translation and analysis of a professional text on international politics. 2. Translation and analysis of a professional text on the migration crisis. 3. Repeating selected grammatical phenomena. 4. Translation and analysis of a professional text on the topic: PRC-EU relations. 5. Translation and analysis of a professional text on the topic: economic reforms in the 21st century. 6. Presentation of own text on a specified topic: information technology. 7. Presentation of own text on a specified topic: information technology. 8. Translation and analysis of a professional text on the topic: religions. 9. Conversation on current topics. Phraseology. 10. Practice of specific grammatical phenomena. 	

11. Practising specific grammatical phenomena. Phraseology.

12. Independent presentation on current topics.

Recommended literature:

BAI, Jianhua. Chinese Grammar Made Easy. London: Yale University Press, 2009. LI, Yimin. Xiandai Hanyu changyong ci yongfa cidian. Peking: Beijing Language and Culture University, 1993. LÜ, Shuxiang. Xiandai Hanyu babai ci. Peking: Shangwu yinshuguan, 1996. WALLS, L. I. a WALLS, J. W. Using Chinese. Cambridge : Cambridge University Press, 2009. LI, CH. a THOMPSON, S. Mandarin Chinese. Berkeley : University of California Press, 1989. Additional literature will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 38

A	B	C	D	E	FX
42,11	26,32	23,68	0,0	2,63	5,26

Lecturers: doc. Mgr. Rong Ye, PhD., Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-028/15	Course title: Practical Spoken Language 3
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has theoretical and practical knowledge of the morphological and syntactic levels of Chinese. The student can adequately translate texts from Chinese. Possesses practical knowledge of sentence structure in Chinese. He/she actively produces sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes, also produces texts on selected topics. He/she masters appropriate lexis from the textbook.	
Class syllabus: <ol style="list-style-type: none"> 1. Translation and analysis of a technical text on the topic: energy. 2. Translation and analysis of a professional text on ecology. 3. Repeating selected grammatical phenomena. 4. Translation and analysis of a technical text on renewable resources. 5. Translation and analysis of a professional text on sustainable development. 6. Presentation of own text on a specified topic: gender equality. 7. Presentation of own text on a specified topic: the space programme. 8. Translation and analysis of a professional text on the topic: the third sector. 9. Conversation on a current topic. External language resources. 10. Practice of specific grammatical phenomena. 11. Analysis of specific grammatical phenomena with emphasis on stylistics. 	

12. Independent presentation on current topics.

Recommended literature:

YIP, Po-Ching. Rimmington, Don. Chinese: A Comprehensive Grammar. London: Routledge, 2004. LI, Yimin. Xiandai Hanyu changyong ci yongfa cidian. Peking: Beijing Language and Culture University, 1993. LÜ, Shuxiang. Xiandai Hanyu babai ci. Peking: Shangwu yinshuguan, 1996. WALLS, L. I. a WALLS, J. W. Using Chinese. Cambridge : Cambridge University Press, 2009. LI, CH. a THOMPSON, S. Mandarin Chinese. Berkeley : University of California Press, 1989. Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 61

A	B	C	D	E	FX
50,82	31,15	16,39	0,0	1,64	0,0

Lecturers: Mgr. Yi Shang, Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-037/15	Course title: Practical Spoken Language 4
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 6 per level/semester: 84 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 35% and 35% of the continuous assessment, and a written test during the exam period with a weighting of 30% of the overall assessment. In addition, 30% of the interim grade will be accounted for by the average of 6 written tests in Chinese lexis, phonology. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. A minimum of 60 % of the intermediate mark is required for admission to the examination. Violation of academic ethics will result in the nullification of the results obtained in the respective item of assessment. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of the midterm/final assessment: 70/30 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 70%, examination period 30%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, the student has theoretical and practical knowledge of the morphological and syntactic levels of Chinese. The student can adequately translate texts from Chinese. Possesses practical knowledge of sentence structure in Chinese. Actively produces sentences and clauses with adequate pronunciation of phonemes and suprasegmental phonemes. Also produces texts on selected topics. He/she acquires appropriate vocabulary from the textbook.	
Class syllabus: 1. Translation and analysis of a professional text on a topic related to the thesis. 2. Translation and analysis of a professional text on a topic: related to the thesis. 3. Repetition of selected grammatical phenomena. 4. Translation and analysis of a professional text on a topic: related to the thesis. 5. Translation and analysis of a professional text on a topic: related to the thesis. 6. Presentation of own text on the specified topic: cultural traditions. 7. Presentation of own text on the specified topic: innovation. 8. Translation and analysis of a professional text on the topic: natural wealth. 9. Conversation on a topical issue. External language resources. 10. Practicing specific grammatical phenomena. 11. Analysis of specific grammatical phenomena with emphasis on stylistics.	

12. Independent presentation on current topics.

Recommended literature:

YIP, Po-Ching. Rimmington, Don. Chinese: A Comprehensive Grammar. London: Routledge, 2004. LI, Yimin. Xiandai Hanyu changyong ci yongfa cidian. Peking: Beijing Language and Culture University, 1993. LÜ, Shuxiang. Xiandai Hanyu babai ci. Peking: Shangwu yinshuguan, 1996. WALLS, L. I. a WALLS, J. W. Using Chinese. Cambridge : Cambridge University Press, 2009. LI, CH. a THOMPSON, S. Mandarin Chinese. Berkeley : University of California Press, 1989. Doplňková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 60

A	B	C	D	E	FX
50,0	36,67	10,0	3,33	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Yi Shang, Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-029/15		Course title: Reading Modern Taiwanese Literature			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes: Reading and translating excerpts from works of modern Taiwanese literature.					
Class syllabus: 1. Wu Zhuoliu: The Doctor's Mother (Xiansheng ma) 1 2. Wu Zhuoliu: The Doctor's Mother (Xiansheng ma) 2 3. Wu Zhuoliu: The Doctor's Mother (Xiansheng ma) 3 4. Wu Zhuoliu: The Fig Tree (Wuhuaguo) 1 5. Wu Zhuoliu: The Fig Tree (Wuhuaguo) 2 6. Wu Zhuoliu: The Fig Tree (Wuhuaguo) 3 7. Huang Chunming: Days for Watching the Sea (Kan hai de rizi) 1 8. Huang Chunming: Days for Watching the Sea (Kan hai de rizi) 2 9. Bai Xianyong: Taipei People (Taibeiren) 1 10. Bai Xianyong: Taipei People (Taibeiren) 2 11. Bai Xianyong: Taipei People (Taibeiren) 3 12. Bai Xianyong: Taipei People (Taibeiren) 4					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 49					
A	B	C	D	E	FX
55,1	20,41	12,24	4,08	4,08	4,08
Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.					
Last change: 30.03.2022					

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-026/15	Course title: Reading Specialized Texts
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade will be weighted by an average of 5 written tests in the relevant lexis and grammar, and 20% will be weighted by class preparation. Preparation for the lesson means that the student submits (in writing or electronically) proof of his/her preparation no later than the start of the lesson. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%	
Learning outcomes: After successful completion of the course, the student has a deeper knowledge of the construction, syntactic level of written Chinese text. The student has a practical knowledge of text construction in written language with an emphasis on stylistic symptomatic/non-symbolic lexis, can translate professional text into Slovak with adequate style. He/she actively knows the lexis and grammar of the relevant text.	
Class syllabus: 1. Translation and analysis of the relevant professional text. Stratification of the Slovak language. 2. Translation and analysis of the relevant professional text. Stylistics of the Slovak language. 3. Translation and analysis of the relevant professional text. Stratification of the Slovak language. 4. Translation and analysis of relevant professional text. External language resources - Chinese language corpus. 5. Translation and analysis of the relevant professional text. External language sources - Slovak National Corpus SNK. 6. Translation and analysis of relevant professional text. Lexicology of a professional text in the field of economics. 7. Translation and analysis of the relevant professional text. Lexicology of a professional text in the field of economics.	

8. Translation and analysis of a relevant professional text. The lexis of a professional text in the field of legislation.
9. Translation and analysis of relevant professional text. Lexicology of a professional text in the field of legislation.
10. Translation and analysis of relevant professional text. The lexis of a technical text in the field of natural sciences.
11. Translation and analysis of relevant professional text. Lexicology of a professional text in the field of linguistics.
12. Translation and analysis of a relevant professional text. Lexicology of a professional text in the social sciences.

Recommended literature:

ZHONG, Wenjia. Hanyu kouyu xue. Chongqing: Xinan shifan daxue shubanshe, 2003.
 BIBER, D. a CONRAD, S. Register, Genre, and Style. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.
 FINDRA, Ján. Štylistika súčasnej slovenčiny. Martin : Osveta, 2013.
 Additional sources (literature) will be presented at the beginning and during the semester.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 56

A	B	C	D	E	FX
55,36	23,21	19,64	0,0	0,0	1,79

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-306/15	Course title: Reading Specialized Texts 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 4 assignments during the semester regarding the read article. The exact date and scope of the each assignment will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignments weigh 40% of the total evaluation. (each assignment : 10%) Final written exams (for reading and vocabulary) in the form of a test from grammatical constructions and topics learned during the semester. The dates of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exams in the form of a test weighs 50% of the total evaluation. Active participation during semester, 4 assignment and passing the final oral exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%) from each partial test. The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 10% of participation, 40% of the interim and 50% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 50%, in the trial period 50%.	
Learning outcomes: Students can read, understand and write advanced Korean article with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.	
Class syllabus: Reading Thesis and reports written by government and professors with different topic every week	
Recommended literature: Thesis in Korean Report in Korean	
Languages necessary to complete the course: Korean, English	

Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 28					
A	B	C	D	E	FX
21,43	42,86	14,29	7,14	14,29	0,0
Lecturers: Sang Hyun Shin					
Last change: 31.12.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-311/15	Course title: Reading Specialized Texts 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: 1 assignment during the semester regarding the reading articles in specific situation. The exact date and scope of the assignment will be announced at the beginning of the semester. The evaluation of assignment weighs 50% of the total evaluation. Final written exam (for writing and reading) in the form of a test from texts and topics learned during the semester. The date of the exam will be published via the AIS system no later than in the last week of the teaching part of the semester. The evaluation for the exam in the form of a test weighs 50% of the total evaluation. 1 assignment and passing the final written exam (from the course content) are required. Violation of academic ethics results in the cancellation of the obtained points in the relevant evaluation item. The student will be admitted to the final exam if he / she achieves a positive evaluation (min. 60%). The teacher accepts max. 3 absences with proven documents. Any absence must be reported in advance. The overall evaluation consists of 50% of the interim and 50% of the final evaluation based on the classification scale: A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 50%, in the trial period 50%.	
Learning outcomes: Students can read and write advanced Korean with proper grammars and structures. They will understand the advanced grammatical forms, constructions and units of the Korean language. They will learn to use them correctly in the specific situations.	
Class syllabus: Reading advanced level of academic articles every week with different topic	
Recommended literature: Advanced level of academic articles	
Languages necessary to complete the course: Korean, English	
Notes:	

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 27					
A	B	C	D	E	FX
3,7	25,93	25,93	25,93	14,81	3,7
Lecturers: Sang Hyun Shin					
Last change: 31.12.2021					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-020/15		Course title: Reading and Analysing Buddhist Texts			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes: The language of Buddhist texts in Chinese has contributed significantly to the formation of the language of the so-called lower genres (baihua), from which other genres of Chinese literature have evolved beside official documents and other similar texts. Upon completion of the course, the student will gain proficiency in reading and analyzing this functional style of Chinese language.					
Class syllabus: 1. Early popularization texts 2. Early translations of Indian sutras 3. Transformational texts with Buddhist themes 1 4. Transformational texts with Buddhist themes 2 5. Liturgical texts of the Pure Land School 1 6. Liturgical Texts of the Pure Land School 2 7. Texts of the Huayan School 8. Travelogues of Chinese monks on their journeys to the Western Land 1 9. Travelogues of Chinese monks on their journeys to the Western Land 2 10. The Tribune Sutra of the Sixth Patriarch - the foundational text of Chan Buddhism 11. Transcripts of Discourses of the Chan masters 1 12. Transcripts of Discourses of the Chan Masters 2					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 35					
A	B	C	D	E	FX
40,0	28,57	22,86	2,86	2,86	2,86

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.
Last change: 22.06.2022
Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-032/15		Course title: Reading and Analysing Taoist Texts			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes: The language of Taoist texts is characterized by obscurity and metaphorical expression. Upon completion of the course, the student will have a basic skill in reading and analyzing this functional style of Chinese language.					
Class syllabus: 1. The book of Laozi 1 2. The book of Laozi 2 3. Zhuangzi 1 4. Zhuangzi 2 5. Texts of internal alchemy (Neidan) 1 6. Texts of internal alchemy (Neidan) 2 7. Texts of internal alchemy (Neidan) 3 8. Texts of internal alchemy (Neidan) 4 9. Texts of external alchemy (Waidan) 1 10. Texts of external alchemy (Waidan) 2 11. Texts of external alchemy (Waidan) 3 12. Popularising texts of Chinese Taoism					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 43					
A	B	C	D	E	FX
46,51	44,19	2,33	2,33	2,33	2,33
Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.					

Last change: 30.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-215/22		Course title: Selected Grammar Issues from the JLPT			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements: Weekly preparation for classes during the semester, independent completion of assignments, active participation in class, and midterm tests. Written exam. All conditions must be met to a minimum of 60%. Maximum number of absences: 2. The overall rating is as follows: A: 92-100%, B: 84-91%, C: 76-83%, D: 68-75%, E: 67-60%, FX: 0-59% Scale of assessment (preliminary/final): The scale of assessment (preliminary/final): 50/50					
Learning outcomes: Acquiring language competence comparable with JLPT level N2/N1					
Class syllabus: Practical exercises for mastering and consolidating the required grammatical structures, kanji and vocabulary for the given language level (JLPT N2). Focusing particularity on structures that are subject to frequent errors and inappropriate or incorrect use. 1. Practicing characters in the range up to 1000 - forms of reading and situational usage. 2. Practicing grammatical structures of the given level. 3. Practicing listening skills of the given level.					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course: Slovak, Japanese, English					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 15					
A	B	C	D	E	FX
66,67	33,33	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová, Mgr. art. Lena Králiková Hashimoto, PhD., Mgr. František Paulovič, PhD.

Last change: 11.02.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-001/15		Course title: Selected Issues from the History of East Asia			
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 138					
A	B	C	D	E	FX
50,0	28,99	10,87	5,07	0,72	4,35
Lecturers: doc. M. A. Sascha Klotzbücher, PhD.					
Last change: 04.10.2023					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-024/15		Course title: Selected Texts from Modern Chinese Literature 1			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes: Students will acquire the ability to translate an artistic text on a chosen topic, stylistic abilities and learn how to work with the final text in the target language.					
Class syllabus: Students are introduced to the artistic translation of texts by modern and contemporary Chinese authors such as Wang Shuo, Gao Xinjian, Mao Yan, Liao Yiwu, Mian Mian and others. They learn to work with Chinese text when translating, finding appropriate synonyms and translation solutions, but also work with the final text in the target language. Students work on translations, versions of which are compared to those of their classmates, to acquire the basics of artistic translation skills. In addition to the correctness of the translation, its aesthetic function is also important. They learn to find their own variations regarding the translation problems they are confronted with, such as the translation of literary heroes' names and titles. They get to know the language in its literary form and try to translate it into a literary form in the Slovak language. They determine the style of the translation, look for the appropriate language not only from a linguistic point of view, but mainly in regard to the translation of an artistic text with its own right, in preserving the original semantic level and connotations as much as possible, and exploring the possibility of using slang or colloquial expressions, for example. Foreign students who do not speak Slovak well produce translations into English.					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 50					
A	B	C	D	E	FX
44,0	48,0	6,0	2,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Daniela Zhang Cziráková, PhD., prof. Mgr. Janka Benická, PhD., doc. Mgr. Rong Ye, PhD.

Last change: 28.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-204/22		Course title: Selected Topics from Japanese Poetry			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 1.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 12					
A	B	C	D	E	FX
91,67	8,33	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.					
Last change: 31.01.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-025/15	Course title: Selected Topics from Modern Chinese Literature 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements:	
Learning outcomes: The aim of the course is to introduce students to selected works of modern Chinese literature up to 1989. Analysis of the works is supplemented by reading excerpts from the works in the Chinese original.	
Class syllabus: 1. Introduction 2. Lu Xun: The True Story of Ah-Q 1 3. Lu Xun: The True Story of Ah-Q 2 4. Lao She: Rickshaw Boy 1 5. Lao She: Rickshaw Boy 2 6. Lin Yutang: Confucius as I Know Him 7. Lin Yutang: Han Fei as a Cure for Modern China 8. Bai Xianyong: Taipei People 1 9. Qian Zhongshu: Humans, Beasts, and Ghosts 1 10. Qian Zhongshu: Humans, Beasts, and Ghosts 2 11. Bai Xianyong: Taipei People 2 12. Shen Congwen: The Border Town 1 13. Shen Congwen: The Border Town 2 14. The final lesson	
Recommended literature:	
Languages necessary to complete the course:	
Notes:	

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 36					
A	B	C	D	E	FX
41,67	19,44	25,0	5,56	0,0	8,33
Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.					
Last change: 28.03.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-035/15		Course title: Selected Topics from Modern Chinese Literature 2			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 4					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes: The aim of the course is to introduce students to selected works of modern Chinese literature after 1989. Analysis of the works is supplemented by reading excerpts from the works in the original Chinese.					
Class syllabus: 1. Introduction 2. Gao Xingjian: Soul Mountain 1 3. Gao Xingjian: Soul Mountain 2 4. Liao Yiwu: Interviews with People from the Bottom Rung of Society 1 5. Liao Yiwu: Interviews with People from the Bottom Rung of Society 2 6. Liao Yiwu: Interviews with People from the Bottom Rung of Society 3 7. Mo Yan: The Republic of Wine 1 8. Mo Yan: The Republic of Wine 2 9. Yu Hua: Brothers 1 10. Yu Hua: Brothers 2 11. Bi Feiyu: Massage 1 12. Bi Feiyu: Massage 2 13. Final lesson					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 27					
A	B	C	D	E	FX
37,04	33,33	22,22	7,41	0,0	0,0

Lecturers: prof. Mgr. Janka Benická, PhD.
Last change: 30.03.2022
Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-314/16	Course title: Selected Topics from Modern Korean History
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 1.	
Educational level: I., II.	
Prerequisites:	
Course requirements:	
Learning outcomes: Students will acquire knowledge and basic tools in the field of modern Korean history. They will understand different approaches to Korean history and will be able to critically evaluate the development on the Korean Peninsula in the past period and the position of both Koreas in the world from different aspects.	
Class syllabus: 1. The issue of Tokdo and Tonghae 2. History of Koguryo as a reflection in Chinese sources 3. The issue of wianbu 4. The issue of Korean-Japanese relations in the light of the Yasukuni Shrine 5. Korean minorities in Japan and China 6. North Korean refugees and the issue of their inclusion into the South Korean society 7. Position of the Republic of Korea and the DPRK within Asian organizations (ASEAN, etc.) 8. Political and economic relations between China and the ROK / DPRK 9. Political and economic relations between the USA and the ROK / DPRK 10. Demographics of the ROK and the DPRK in the light of future unification 11. The current situation in ROK from the point of view of possible future unification 12. The current situation in the DPRK from the point of view of possible future unification	
Recommended literature:	
Languages necessary to complete the course: English, Korean, Slovak	
Notes:	

Past grade distribution					
Total number of evaluated students: 27					
A	B	C	D	E	FX
40,74	22,22	22,22	7,41	7,41	0,0
Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.					
Last change: 02.03.2023					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-304/15	Course title: Selected Topics from Transformation of the Korean Society 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (continuously) the student will prepare assignments and presentations on the given topic. Active participation in the class, timely submission of assignments and presentations, and passing the final oral exam (questions from the course content) are required. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the appropriate grade item. The student will be admitted to the oral examination if he/she achieves a passing grade on both assignments and presentations. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Any absences must be reported in advance. The overall grade is made up of 60% of the midterm grade and 40% of the final grade based on the grading scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, during examination period 40%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students will have an understanding of the transformation of Korean society with an emphasis on the political, economic, and social developments on the Korean Peninsula. They can analyze the specifics of Korean society in the context of the modernization process, and make an analysis of the major social milestones and their problems in the transformation of Korean society. Students can critically evaluate various aspects of the transforming Korean society.	
Class syllabus: 1. Introduction to the transformation of society 2. Modernisation as a social phenomenon 3. Families and work environment in contemporary Korean society 4. Traditional rituals yesterday and today 5. The role of education in traditional and modern Korean society 6. Current issues in contemporary Korean society (ageing population, hourglass effect) 7. Poverty and wealth 8. Economic concerns and society a.i. 9. Modernisation and political change in Korea 10. Economic development and contemporary Korea	

11. Pension system and labour migration in the KR, changes in the labour environment
 12. 5G digital transformation, IoT, Internet addiction

Recommended literature:

HONG, Söng Tchä. Kábalkongsawa tchogönkugka. Pchadžu: Hanul, 2005 (kap. 1, s.9-36)
 KIM, Mun Džo. Hanguksahöüi jangkühwa. Pchadžu: Čipmundang, 2008
 KIM, Tong Hun. Hanguüi hakböl, tto hanaüi kchastchüinga. Söul:Čchäksesang, 2001
 PAK, Mi Hä. Čosön čungkiüi honsu•üjo•inčcökgwangje: Juhüičhungaüi honinül čungsimüro. In: Sahöwajöksa, 65 čip, Hanguksahösahakhö, 2006
 SIN, Kwang Jöng. Hanguüi kjeküpkwa pulpchjödüng. Söul: Ŭljumunhwasa, 2005
 DURKHEIM, Emile. The Division of Labor in Society. New York: Free Press, 1997
 EUN, Ki-Soo. Family Values Changing-But Still Conservative. In: Social Change in Korea, Vol. 10, 2008, s. 146-156.
 HAGGARD, Stephen and Chung-In-Moon. The State, Politics and Economic Development in Postwar South Korea. In: Koo, Hagen (ed.). State and Society in Contemporary Korea. Ithaca and London: Cornell University Press, 1993, s. 51-93.
 KANG, C. S. Eliot. The Developmental State and Democratic Consolidation in South Korea. In: Kim, Samuel S. (ed.). Korea's Democratization. Cambridge: Cambridge University Press, 2003, s. 220-244
 KIM, Kyong-Dong. Modernization as a Politico-Cultural Response and Modernity as a Cultural Mixture: An Alternative View of Korean Modernization. In: Development and Society, Vol 34, No 1, 2005, s. 1-24
 KIM, Samuel S. Korea's Democratization in the Global-Local Nexus. In: Kim, Samuel S. (ed.). Korea's Democratization. Cambridge: Cambridge University Press, 2003, s. 3-44
 Kraugman, Paul. The myth of Asia's Miracle. In: Foreign Affairs, Vol 73, Issue 6, Nov/Dec 1994, s. 62-78
 KUMAR, Krishan. Modernity and Post-Modernity (II): The Idea of Post-Modernity. In: Krishan, Kumar. From Post-Industrial to Post-Modern Society. London: Blackwell, 1995, s. 101-148
 MOSELITZ, Bert F., Moore, Wilbert. Industrialization and society. Paris: UNESCO-Mouton, 1970
 PARK, Mee Hae, Ok, Sun Hwa. Female Heads of Household in Low-Income Korean Families under the IMF Economic Crisis. In: Development and Society, Vol. 34, No 2, s. 271-286
 PARK, Mee Hae. Panchingyong Wedding Rites, Residential Rules, and the Status of Woemn in Sixteenth-Century Choson: An analysis based on Miam-ilgi, the diary of Yu Hui-chun. In: Korean Studies, Vol. 31, s. 39-62
 Van de Kaa, Dirk J. Postmodern Fertility Preferences: From Changing Value Orientation to New Behavior. Global Fertility Transition. In: Rodolfo A. Bulatao, John B. Casterline (eds.). A Supplement to Population and Development Review Vol. 27, 2001, s. 290-331.
 Wallerstein, Immanuel. The Modern World System. New York: Academic Press, 1976

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 28

A	B	C	D	E	FX
85,71	14,29	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 03.03.2023
Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-309/15	Course title: Selected Topics from Transformation of the Korean Society 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (continuously) the student will prepare assignments and presentations on the given topic. Active participation in the class, timely submission of assignments and presentations, and passing the final oral exam (questions from the course content) are required. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the appropriate grade item. The student will be admitted to the oral examination if he/she achieves a passing grade on both assignments and presentations. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Any absences must be reported in advance. The overall grade is made up of 60% of the midterm grade and 40% of the final grade based on a grading scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 60%, during examination period 40%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students will have a broader understanding of the transformation of Korean society, with an emphasis on political, economic, and social developments on the Korean peninsula. They can analyze the specifics of Korean society in the context of the modernization process and can conduct an analysis of significant social milestones and their problems in the transformation of Korean society. By previewing Korean culture and society through selected films and film clips, they can critically evaluate the transformed society.	
Class syllabus: 1. Introduction 2. Korea - from the concept of "Hermit Kingdom" to the concept of "Dynamic" and "Sparkling" 3. Re-invention of traditions (excerpts from the film Söpchjōnge / dir. Im Kwōn-tchäk) 4. Urbanization and the Capital Sōul, South Korea - "Housing Republic" 5. South Korea and the issue of gender as a product of social contract (excerpts from the film Hanjō / dir. Kim Ki-jōng and from the film Happy End / dir. Chong Chi-u) 6. North Korean (pop?) culture (film Bulgasari / dir. Sin Sang-ok) 7. "Pop-Korea" (film Our Nation: A Korean Punk Rock Community / dir. Stephen J. Epstein, Timothy R. Tangherlini)	

8. Korean Diaspora "from the Inside" (film Sučchün pulmjöng / dir. Kim, Ki-dök)
9. Korean Diaspora "from the Outside" (film Pakchigi! / dir. Izutsu Kazuyuki)
10. South Korean directors and contemporary Korean society - the image of Korean society in Korean cinema (the film Old Boy and the film Chincholhan kümdjassi / dir. Pak, Chan-uk)
11. Korean "Sense and Sensibility" (film Nä Sarang / dir. I Han)
12. Korean true or false (?) wave - "Hallyu"

Recommended literature:

Čö, Jun Kjöng. 7kä kchiwödüro ilknün sahöwa könčhugkongkan. Söul: Sikongmunhwasa, 2003, kap. 3

Čulledžo, Palleri (Gelézeau, Valérie). Apchatchü konghwaguk. Söul: Humanitchasü, 2007

Fenkl, Heinz I. Introduction; Mighty Wing. In: Commie Comix!: A Look Inside the Hidden World of North Korea (online)

Hobsbawm, Eric. Introduction. In: Hobshawn, Eric, Ranger, Terence (eds.). The Invention of Tradition. Cambridge: Canto, 1983, s. 1-14.

Kim, Jong Il. Let us create more revolutionary films based on socialist life; talk to writers and film directors, June 18, 1970, s.1-21.

Kim, Kyung Hyun. Lethal Work: Domestic Space and Gender Troubles in Happy End and The Housemaid. In: Mchugh, Kathleen, Abelmann, Nancy (eds.). South Korean Golden Age Melodrama: Gender, Genre, and National Cinema. Detroit: Wayne State University Press, 2005, s. 201-228

Kim, Myung Ja. Race, Gneder, and Postcolonial Identity in Kim Ki-duk's Address Unknown. In: Gateward, Frances (ed.). Seoul Searching. NY: State University of NY Press, 2007

Kim, Soyung. Questions of Woman's Film: The Maid, Madame Freedom, and Women. In: South Korean Golden Age Melodrama: Gender, Genre, and National Cinema, Ibid., 185-200

Lee, Sandra S. Dys-Appearing Tongues and Bodily Memories: The Aging of First-Generation Resident Koreans in Japan. In: Ethos, Vol 28, No 2/Jun, 2000, s. 198-223

Pai, Hyung Il. Excerpts from Constructing "Korean" Origins: A Critical Review of Archaeology, Historiography, and Racial Myth in Korean State-Formation Theories. Cambridge: Harvard University Press, 2000, s. 1-21 a 57-77

Russel, Mark James. The Music Mogul. In: Pop Goes Korea: Behind the Revolution in Movies, Music, and Internet Culture. Berkeley: Stone Bridge Press, 2008, s. 133-165

Samguk jusa: Nepominutelné události tří království [Iřjön; zo sinokór. originálu preložili, poznámkami, komentáři a dodatkami doplnili Miriam Löwensteinová a Marek Zemánek]. Praha: NLN, 2012

Shim, Doo Boo. The Growth of Korean Cultural Industries and the Korean Wave. In: East Asian Pop Culture: Analysing the Korean Wave. Hong Kong: Hong Kong University Press, 2008, s. 15-32

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Korean, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 27

A	B	C	D	E	FX
44,44	37,04	14,81	3,7	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 03.03.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-307/15	Course title: Seminar in Translating 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 4	
Recommended semester: 2.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (continuously) the student will prepare assignments - translations of texts from different styles. The exact date and topics of the mid-term assessment will be announced at the beginning of the semester. The weight of the interim assessment is 90% of the total assessment. The student will take a written test (questions from the theory of translation) during the examination period. The dates of the examination will be published via the AIS system no later than the last week of the teaching part of the semester. The weighting of the assessment is 10% of the overall grade. Active participation in class, and timely submission of assignments (translation of Korean texts) is required. Violation of academic ethics will result in the nullification of points earned in the appropriate grade item. The student will be admitted to the final exam if he/she achieves a passing grade on each of the assignments. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Any absences must be reported in advance. The overall grade is made up of 90% of the midterm grade and 10% of the final grade based on the grading scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 90%, during examination period 10%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students will have mastered the skills of translation from and into Korean through practice in translating texts from different areas, styles, and developmental periods of the Korean language. They are familiar with the basic theories, concepts, and issues related to the study of translation and are aware of the cultural context of interlingual translation. Students can choose a translation method appropriate for a given type of text and consciously select equivalents (translation techniques), methods, and strategies. They can translate and analyze Korean-language communications in terms of grammatical, pragmatic, and cultural aspects within the context of the course. Students can conduct text analysis and evaluate texts of shorter literary formations (essays, short stories) as well as journalistic-style texts.	
Class syllabus: 1. Introduction to translation 2. Fundamentals of translation theory 3. Basic techniques, methods, and strategies of translation	

4. Elements of translation practice, especially in the field of pragmatic translation
5. Application of translation theory in practice in the relationship between Korean and Slovak
6. The cultural context of interlingual translation
7. Literary translation
8. Professional translation
9. Technical translation
10. Official translation
11. Specifics of journalistic style
12. Independent work

Recommended literature:

I, Ö-rjõng. 2008. Ttüsũro ilknũn hangugõ sadžõn. Sõul: Munhak sasangsa.
 KNITTLOVÁ, Dagmar. 1995. Teorie překladu. Olomouc: Univerzita Palackého.
 LEVÝ, Jiří. 1998. Umění překladu. Praha: Apostrof.
 MOUNIN, Georges. 1999. Teoretické problémy překladu. Praha: Karolinum.
 Denníky Donga Ilbo, Chosun Ilbo, Hangyore a.i.

Languages necessary to complete the course:

Korean, Slovak, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 28

A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 03.03.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-312/15	Course title: Seminar in Translating 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 5	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (continuously) the student will prepare assignments - translations of texts from different styles. The exact date and topics of the mid-term assessment will be announced at the beginning of the semester. The weight of the interim assessment is 90% of the total assessment. The student will take a written test (questions from the theory of translation) during the examination period. The dates of the examination will be published via the AIS system no later than the last week of the teaching part of the semester. The weighting of the assessment is 10% of the overall grade. Active participation in class, and timely submission of assignments (translation of Korean texts) is required. Violation of academic ethics will result in the nullification of points earned in the appropriate grade item. The student will be admitted to the final exam if he/she achieves a passing grade on each of the assignments. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Any absences must be reported in advance. The overall grade is made up of 90% of the midterm grade and 10% of the final grade based on the grading scale: A: 100%-92%, B: 91%-84%, C: 83%-76%, D: 75%-68%, E: 67%-60%, FX: 59%-0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 90%, during examination period 10%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students will have mastered the skills of translation from and into Korean through practice in translating texts from different areas, styles, and developmental periods of the Korean language. They are familiar with the basic theories, concepts, and issues related to the study of translation and are aware of the cultural context of interlingual translation. Students can choose a translation method appropriate for a given type of text and consciously select equivalents (translation techniques), methods, and strategies. They can translate and analyze Korean-language communications in terms of grammatical, pragmatic, and cultural aspects within the context of the course. Students can conduct text analysis and evaluate texts of shorter literary formations (essays, short stories) as well as journalistic-style texts.	
Class syllabus: 1. Introduction to translation 2. Fundamentals of translation theory 3. Basic techniques, methods, and strategies of translation	

4. Elements of translation practice, especially in the field of pragmatic translation
5. Application of translation theory in practice in the relationship between Korean and Slovak
6. The cultural context of interlingual translation
7. Literary translation
8. Professional translation
9. Technical translation
10. Official translation
11. Specifics of journalistic style
12. Independent work

Recommended literature:

I, Ö-rjõng. 2008. Ttüsũro ilknũn hangugõ sadžõn. Sõul: Munhak sasangsa.
 KNITTLOVÁ, Dagmar. 1995. Teorie překladu. Olomouc: Univerzita Palackého.
 LEVÝ, Jiří. 1998. Umění překladu. Praha: Apostrof.
 MOUNIN, Georges. 1999. Teoretické problémy překladu. Praha: Karolinum.
 Denníky Donga Ilbo, Chosun Ilbo, Hangyore a.i.

Languages necessary to complete the course:

Korean, Slovak, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 27

A	B	C	D	E	FX
81,48	0,0	7,41	0,0	11,11	0,0

Lecturers: Mgr. Miloš Procházka, PhD.

Last change: 03.03.2023

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-030/15	Course title: Specialized Chinese 1
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 3.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade will be weighted by an average of 5 written tests in the relevant lexis and grammar, and 20% will be weighted by class preparation. Preparation for the lesson means that the student submits (in writing or electronically) proof of his/her preparation no later than the start of the lesson. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%	
Learning outcomes: Upon successful completion, the student has knowledge of the construction of a professional text in Chinese. The student will be able to distinguish between the styles of written and spoken text. The student can adequately translate professional Chinese texts of 5 standard pages. He/she knows the relevant lexis of professional texts.	
Class syllabus: 1. Reading, analysing and translating articles on linguistics, language policy, foreign language didactics. 2. Vocabulary development exercises. 3. Analysis of selected grammatical phenomena. 4. Reading, analyzing and translating professional articles on information technology, electronic communication, artificial intelligence. 5. Vocabulary development exercises. 6. Analysis of selected grammatical phenomena. 7. Reading, analysing and translating professional articles on industry, agriculture, commerce, services. 8. Vocabulary development exercises. 9. Analysis of selected grammatical phenomena.	

10. Reading, analysing and translating articles on the following topics: individual, family, society.
11. Vocabulary development exercises.
12. Analysis of selected grammatical phenomena.

Recommended literature:

LÜ, Shuxiang. Xiandai Hanyu babai ci. Peking: Shangwu yinshuguan, 1996. LI, CH. a THOMPSON, S. Mandarin Chinese. Berkeley : University of California Press, 1989. LI, Yimin. Xiandai Hanyu changyong ci yongfa cidian. Peking: Beijing Language and Culture University, 1993. WALLS, L. I. a WALLS, J. W. Using Chinese. Cambridge : Cambridge University Press, 2009. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 39

A	B	C	D	E	FX
58,97	23,08	15,38	0,0	0,0	2,56

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-038/15	Course title: Specialized Chinese 2
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 4.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: There will be 2 written examinations during the semester with a weighting of 20% and 20% of the total grade, and a written test with a weighting of 20% during the exam period. In addition, 20% of the total grade will be weighted by an average of 5 written tests in the relevant lexis and grammar, and 20% will be weighted by class preparation. Preparation for the lesson means that the student submits (in writing or electronically) proof of his/her preparation no later than the start of the lesson. Grading scale: A: 100-92%, B: 91-84%, C: 83-76%, D: 75-68%, E: 67-60%, FX: 59-0%. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. The exact date and topic of the midterm evaluation will be announced at the beginning of the semester. Weighting of midterm/final evaluation: 80/20 Scale of assessment (preliminary/final): during a semester 80%, examination period 20%	
Learning outcomes: Upon successful completion, the student has knowledge of the construction of a professional text in Chinese. The student will be able to distinguish between the styles of written and spoken text. The student can adequately translate professional Chinese texts of 10 standard pages. He/she knows the relevant lexis of professional texts.	
Class syllabus: 1. Reading, analyzing and translating scientific articles on the following topics: alternative energy sources, environmental problems, global warming. 2. Vocabulary development exercises. 3. Analysis of selected grammatical phenomena. 4. Reading, analyzing and translating scholarly articles on: doublespeak in Chinese, Anglicisms in Chinese, Chinese character writing in the 21st century. 5. Vocabulary development exercises. 6. Analysis of selected grammatical phenomena. 7. Reading, analysing and translating professional articles on the following topics: external information sources, translatology, language culture. 8. Vocabulary development exercises. 9. Analysis of selected grammatical phenomena.	

10. Reading, analysing and translating articles on topics related to the thesis.
 11. Vocabulary development exercises.
 12. Analysis of selected grammatical phenomena.

Recommended literature:

LÜ, Shuxiang. Xiandai Hanyu babai ci. Peking: Shangwu yinshuguan, 1996. LI, CH. a THOMPSON, S. Mandarin Chinese. Berkeley : University of California Press, 1989. LI, Yimin. Xiandai Hanyu changyong ci yongfa cidian. Peking: Beijing Language and Culture University, 1993. WALLS, L. I. a WALLS, J. W. Using Chinese. Cambridge : Cambridge University Press, 2009. Doplnková literatúra bude prezentovaná na začiatku a počas semestra.

Languages necessary to complete the course:

Chinese, English

Notes:

The capacity of the course is limited to 30 students, in case of higher interest students will be selected.

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 51

A	B	C	D	E	FX
45,1	35,29	13,73	3,92	0,0	1,96

Lecturers: Mgr. Ľuboš Gajdoš, PhD.

Last change: 07.03.2022

Approved by:

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-208/22		Course title: Text Reception in Interdisciplinary Context 1			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 2.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A	B	C	D	E	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová					
Last change: 07.01.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-212/22		Course title: Text Reception in Interdisciplinary Context 2			
Educational activities: Type of activities: practicals Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 5					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 9					
A	B	C	D	E	FX
66,67	33,33	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. Hana Bogdanová					
Last change: 07.01.2022					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023					
University: Comenius University Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-255/22		Course title: The Šówa Era in Audio-Visual Documentaries			
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning					
Number of credits: 3					
Recommended semester: 3.					
Educational level: II.					
Prerequisites:					
Course requirements:					
Learning outcomes:					
Class syllabus:					
Recommended literature:					
Languages necessary to complete the course:					
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 3					
A	B	C	D	E	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr. František Paulovič, PhD.					
Last change:					
Approved by:					

COURSE DESCRIPTION

Academic year: 2022/2023	
University: Comenius University Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KVŠ/A-moVS-303/15	Course title: Topical Issues in Current Development in Korea
Educational activities: Type of activities: lecture Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning	
Number of credits: 3	
Recommended semester: 1.	
Educational level: II.	
Prerequisites:	
Course requirements: During the teaching part (continuously), the student will prepare a seminar paper in the form of a presentation on the assigned topic in the field of international relations, developments on the Korean peninsula in connection with the denuclearization process, the future of Korean-Korean relations about the unsigned peace treaty, the ongoing Six-Party Dialogue, the impact of NGOs on the easing of conditions in the DPRK, etc. The exact date and topics of the midterm review will be announced at the beginning of the semester. The presentation grade is weighted 30% of the total grade. Final term paper on topics discussed during the semester. The deadline for submission of the thesis will be announced at the beginning of the semester. The grade for the term paper weighs 70%. Active participation in class and timely submission of both the presentation and the term paper are required. Violation of academic ethics will result in the nullification of the points earned in the appropriate grade item. A student will be evaluated at the end of the semester if he/she achieves a minimum of 18 points (out of 30) on the presentation and a minimum of 42 points (out of 70) on the final term paper. The instructor will accept a maximum of 2 absences with documented evidence. Any absences must be reported in advance. The total grade is made up of 30% of the midterm grade and 70% of the final grade based on the grading scale A: 100%–92%, B: 91%–84%, C: 83%–76%, D: 75%–68%, E: 67%–60%, FX: 59%–0% Scale of assessment (preliminary/final): Continuously 30%, during examination period 70%	
Learning outcomes: Upon successful completion of the course, students can independently analyze and interpret current domestic and foreign policy events concerning the Republic of Korea and the Democratic People's Republic of Korea. They have an overview of the most important aspects of their relations with each other also about their international status and the possibilities of navigating complex international realities.	
Class syllabus: 1. Electronic and internet information resources for research on current developments 2. Review of recent academic literature on current political and economic developments on the Korean peninsula 3. Analysis of selected current events in Korean-Korean relations	

4. An analysis of selected recent domestic political developments in the Republic of Korea
5. Analysis of selected current foreign policy developments in the Republic of Korea
6. Analysis of selected current domestic political events in the Democratic People's Republic of Korea
7. Analysis of selected current foreign policy developments in the Democratic People's Republic of Korea
8. Reading and translating relevant texts from South Korean newspapers
9. Reading and translating relevant texts from North Korean newspapers
10. Discussion on possible future developments on the Korean peninsula

Recommended literature:

- ECKERT, Carter J. a kol. 2001. Dějiny Koreje. Praha: NLN.
- BLUTH, Christoph. 2011. Crisis on the Korean Peninsula. Washington D.C.: Potomac Books.
- SCHWEKENDIEK, Daniel. 2011. A Socioeconomic History of North Korea. Jefferson, London: McFarland.
- CHA, Victor. 2012. The Impossible state: North Korea past and future. New York: Harper-Collins Publishers.
- MYERS, Robert J. 2001. Korea in the Cross Currents: A Century of Struggle and the Crisis of Reunification. New York: Palgrave.
- MYERS, Brian Reynolds. 2010. The Cleanest Race. New York: Melville House Publishing. (v českém preklade: MYERS, Brian Reynolds. 2013. Nejčistší rasa. Praha: Ideál.)
- HOARE, James E. 2012. Historical dictionary of the Democratic People's Republic of Korea. Plymouth: The Scarecrow Press.
- SUH, Dae-Sook. 1988. Kim Il Sung: the North Korean leader. New York: Columbia University Press.
- KWON, Heonik. 2012. North Korea: beyond charismatic politics. Plymouth: Rowman and Littlefield Publishers.

Languages necessary to complete the course:

Korean, Slovak, English

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 45

A	B	C	D	E	FX
24,44	37,78	31,11	6,67	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Marianne Franziska Jung, PhD.

Last change: 03.03.2023

Approved by: